

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave	Revisionsdato:	SDS nummer:	Dato for sidste punkt: 14.06.2023
1.8	28.11.2023	800010022131	Trykdato 29.11.2023

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

1.1 Produktidentifikator

Handelsnavn	:	Helix Ultra Professional AP-L 0W-30
Produktkode	:	001F3259

1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Anvendelse af stoffet/det kemiske produkt	:	Motorolie.
Frarådede anvendelser	:	Dette produkt må ikke benyttes til andet end det, der anbefales i afsnit 1 uden først at spørge leverandøren til råds.

1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Producent/leverandør	:	Univar Solutions Denmark A/S Islands Brygge 43 DK-2300 København S
Telefon	:	35 37 12 44
Telefax	:	35 37 52 04
Kontakt for sikkerhedsdatablad	:	SDS@univar.com

1.4 Nødtelefon	:	82 12 12 12
----------------	---	-------------

PUNKT 2: Fareidentifikation

2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen

Klassificering (FORORDNING (EF) Nr. 1272/2008)

På basis af tilgængelig data opfylder dette stof/blanding ikke klassificeringskriterierne.

2.2 Mærkningselementer

Etikettering (FORORDNING (EF) Nr. 1272/2008)

Sikkerhedsdatablad kan på anmodning rekvireres.

Farepiktogrammer	:	Intet faresymbol påkrævet
Signalord	:	Intet signalord

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Faresætninger	:	FYSISK SKADELIGE VIRKNINGER: Ikke klassificeret som en fysisk risiko i henhold til CLP-kriterierne. SUNDHEDSFARE: Ikke klassificeret som sundhedsskadelig ifølge CLP-kriterier. MILJØRISICI: Ikke klassificeret som en miljøfare ifølge CLP-kriterierne.
Sikkerhedssætninger	:	Forebyggelse: Ingen sikkerhedssætninger. Reaktion: Ingen sikkerhedssætninger. Opbevaring: Ingen sikkerhedssætninger. Bortskaffelse: Ingen sikkerhedssætninger.

2.3 Andre farer

Denne blanding indeholder ikke nogen REACH-registrerede stoffer, der vurderes at være et PBT eller vPvB.

Miljøoplysninger: Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

Miljøoplysninger: Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

Toksikologiske oplysninger: Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

Toksikologiske oplysninger: Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

Langvarig eller gentagen hudkontakt uden passende rensning kan tilstoppehudens porer og føre til lidelser som for eksempel olieacne/folliculitis.

Brugt olie kan indeholde skadelige urenheder.

Ikke klassificeret som brandfarlig, men vil brænde.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8 Revisionsdato: 28.11.2023 SDS nummer: 800010022131 Dato for sidste punkt: 14.06.2023
Trykdato 29.11.2023

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

3.2 Blandinger

Kemisk karakterisering : Syntetisk basisolie og tilsætningsstoffer.
Højraffineret mineralolie.
Højraffineret mineralolie indeholder <3 % (vægtprocent) DMSO-ekstrakt i henhold til IP346.
Klassificering baseret på indholdet af DMSO-ekstrakt < 3% (forordning (EF) 1272/2008, bilag VI, del 3, note L).

* indeholder et eller flere af de følgende CAS-numre (REACH-registreringsnumre): 64742-53-6 (01-2119480375-34), 64742-54-7 (01-2119484627-25), 64742-55-8 (01-2119487077-29), 64742-56-9 (01-2119480132-48), 64742-65-0 (01-2119471299-27), 68037-01-4 (01-2119486452-34), 72623-86-0 (01-2119474878-16), 72623-87-1 (01-2119474889-13), 8042-47-5 (01-2119487078-27), 848301-69-9 (01-0000020163-82), 68649-12-7 (01-2119527646-33), 151006-60-9 (01-2119523580-47), 163149-28-8 (01-2119543695-30), 64741-88-4 (01-2119488706-23), 64741-89-5 (01-2119487067-30).

Komponenter

Kemisk betegnelse	CAS-Nr. EF-Nr. Indeks-Nr. Registreringsnummer	Klassificering	Koncentration (% w/w)
Skiftende lav viskøs base olie (<20,5 mm ² /s @ 40°C) *	Ikke tildelt	Asp. Tox. 1; H304	0 - 90
Alkyleret fenolester	125643-61-0 406-040-9 607-530-00-7	Aquatic Chronic 4; H413	< 5
Alkarylamin	36878-20-3 253-249-4 01-2119488911-28	Aquatic Chronic 4; H413	1 - 3
Kalcium langkædet alkarylsulfonat	Ikke tildelt	Aquatic Chronic 4; H413	< 1
Zinkdialkyldithiophosphat	2215-35-2 218-679-9	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 specifik koncentrationsgrænse Eye Dam. 1; H318	< 1

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave
1.8

Revisionsdato:
28.11.2023

SDS nummer:
800010022131

Dato for sidste punkt: 14.06.2023
Trykdato 29.11.2023

		10 % Skin Irrit. 3 2 %	
Zinkdialkyldithiophosphat	84605-29-8 283-392-8	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 specifik koncentrationsgrænse Eye Dam. 1; H318 12,5 % Skin Irrit. 2; H315 6,25 % Eye Irrit. 2; H319 10 % Skin Irrit. 3 2 %	< 1
Alkoholer, ethoxylet	68551-12-2 500-221-7	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412 M-faktor (Akut toksicitet for vandmiljøet): 1	< 0,99

Til forklaring af forkortelser se punkt 16.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

Beskyttelse af førstehjælpere : Når man giver førstehjælp, skal man sikre, at man er iført passende personlige værnemidler i henhold til hændelsen, skader og omgivelserne.

Hvis det indåndes : Behandling ikke nødvendig under normale anvendelsesforhold.
Søg læge hjælp hvis symptomerne ikke forsvinder.

I tilfælde af hudkontakt : Fjern det forurende tøj. Skyl det udsatte område med vand, og vask derefter med sæbe, hvis det er muligt.
Søg læge ved vedvarende irritation.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

- | | | |
|---------------------------|---|---|
| I tilfælde af øjenkontakt | : | Skyl øjnene med rigelige mængder vand.
Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let.
Fortsæt skylning.
Søg læge ved vedvarende irritation. |
| Ved indtagelse. | : | Der kræves generelt ikke behandling, medmindre der indtages store mængder, men søg dog alligevel læge. |

4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

- | | | |
|-----------|---|--|
| Symptomer | : | Symptomer og tegn på fedtet acne/folliculitis kan omfatte sorte hudorme og filpenser på udsat hud.
Indtagelse kan resultere i kvalme, opkast og/eller diarre. |
|-----------|---|--|

4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

- | | | |
|------------|---|---|
| Behandling | : | Bemærkninger til doktor/læge:
Symptomatisk behandling. |
|------------|---|---|

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

5.1 Slukningsmidler

- | | | |
|-------------------------|---|--|
| Egnede slukningsmidler | : | Skum, vandspray eller -tåge. Pulver, kuldioxid, sand eller jord kan benyttes til små brande. |
| Uegnede slukningsmidler | : | Brug ikke vandstråle. |

5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

- | | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Specifikke farer ved brandbekæmpelse | : | Farlige forbrændingsprodukter kan indeholde:
En kompleks blanding af luftbårne faste og flydende partikler og gasser (røg).
Kulilte kan udvikles ved ufuldstændig forbrænding.
Uidentificerede organiske og uorganiske forbindelser. |
|--------------------------------------|---|---|

5.3 Anvisninger for brandmandskab

- | | | |
|---|---|--|
| Særlige personlige værnemidler, der skal bæres af brandmandskabet | : | Passende beskyttelsesbeklædning inklusive kemisk resistente handsker skal bæres; kemibeskyttelsesdragt er anbefalet, hvis stor kontakt med spildt produkt forventes. Selvstændigt åndedrætsværn skal bruges ved brande i lukkede rum. Vælg brandmandstøj som er godkendt til relevante standarder (f.eks. Europas: EN469). |
| Specifikke slukningsmetoder | : | Brandslukningsforanstaltningerne skal være hensigtsmæssige i forhold til lokale omstændigheder og det omgivne miljø. |

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personer :

- 6.1.1 For ikke redningsmandskab: Undgå kontakt med huden og øjnene.
- 6.1.2 For redningsmandskab: Undgå kontakt med huden og øjnene.

6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Miljøbeskyttelsesforanstaltninger :

Brug passende inddæmning for at undgå forurening af miljøet. Undgå at produktet spreder sig eller kommer i afløb, grøfter eller vandløb ved hjælp af sand, jord eller andre egnede barrierer.

Når større udslip ikke kan inddæmmes, skal de lokale myndigheder underrettes.

6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Metoder til oprydning :

Glat hvis spildt. Undgå uheld, rens øjeblikkeligt op. Undgå at produktet spreder sig ved hjælp af sand eller jord. Inddæm væsken direkte eller i absorberende materiale. Opsug restmateriale med et absorberende middel som f.eks. ler, sand eller andet egnet materiale, og bortskaf det på korrekt vis.

6.4 Henvisning til andre punkter

For vejledning i valg af åpersonlige værnemidler se Sektion 8 i dette sikkerhedsdatablad., For vejledning om afskaffelse af spildt produkt se Sektion 13 i dette sikkerhedsdatablad.

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

Tekniske foranstaltninger :

Brug lokal udsugningsventilation, hvis der er risiko for inhalering af dampe, tåger eller aerosoler. Brug informationen i dette datablad som input til en risikovurdering af de lokale forhold for at identificere de rette metoder til sikker håndtering, opbevaring og bortskaffelse af dette materiale.

Råd om sikker håndtering :

Undgå langvarig eller gentagen kontakt med huden. Undgå indånding af damp og/eller tåge. Når produktet håndteres i tromler, skal der anvendes sikkerhedsfodtøj og egnet håndteringsudstyr. Bortskaf forurenede klude eller rengøringsmateriale på korrekt vis for at undgå brand.

Overførelse af produkt :

Der bør sikres korrekte procedurer for jordforbindelse og

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

fastgørelse under bulkoverførsler, for at undgå statisk akkumulation.

7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

- Yderligere information om opbevaringsstabilitet : Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevares på et køligt, godt ventileret sted.
Benyt korrekt mærkede beholdere, der kan lukkes.
Opbevares ved stuetemperatur.
- Pakkemateriale : Se afsnit 15 for yderligere specifik lovgivning, der dækker emballering og opbevaring af dette produkt.
Passende materiale: Til beholdere eller beholderbeklædninger skal der benyttes ulegeret stål eller polyethylen med høj densitet.
Upassende materiale: PVC
- Beholder: : Polyethylenbeholdere må ikke udsættes for høje temperaturer på grund af en eventuel risiko for deformation.

7.3 Særlige anvendelser

- Særlige anvendelser : Ikke anvendelig

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

8.1 Kontrolparametre

Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering

Komponenter	CAS-Nr.	Ventil type (Påvirkningsform)	Kontrolparametre	Basis
Olietåge, mineralisk	Ikke tildelt	GV (tåge og partikler)	1 mg/m ³	DK OEL
Olietåge, mineralisk		TWA (indåndbar fraktion)	5 mg/m ³	US. ACGIH Threshold Limit Values
Olietåge, mineralisk		TL (Tåge)	1 mg/m ³	DK OEL

Biologiske arbejdshygiejniske grænseværdier

8.2 Eksponeringskontrol

Tekniske foranstaltninger

Det nødvendige beskyttelsesniveau og reguleringstypen vil variere afhængigt af de potentielle eksponeringsforhold. Vælg metoder på basis af en risikovurdering af de lokale forhold.

Passende forholdsregler omfatter:

Tilstrækkelig ventilation til regulering af koncentrationer i luften.

Hvis materialet opvarmes, sprayeres eller danner tåge, er der større potentiale for dannelse af luftbårne koncentrationer.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Generel information:

Definer procedurer for sikker håndtering og opretholdelse af kontroller.

Uddan og træn medarbejdere i de farer og kontrolforanstaltninger, der er relevante for normale aktiviteter i forbindelse med dette produkt.

Sørg for passende valg, test og vedligeholdelse af udstyr, der anvendes til at kontrollere eksponering, fx personlige værnemidler og punktudsugning.

Kør systemerne ned forud for åbning og vedligeholdelse af udstyret.

Opbevar udflod forseglet indtil bortskaffelse eller senere genbrug.

Sørg altid for god personlig hygiejne, såsom at vaske hænder efter håndtering af materialet og før spisning, drikning, og/eller rygning. Vask jævnligt arbejdstøj og beskyttelsesudstyr for at fjerne forurenende stoffer. Kasser forurenede tøj og fodtøj, der ikke kan rengøres. Sørg for at der altid er rent og ryddeligt.

Personlige værnemidler

Oplysningerne er lavet under hensyntagen til PV-direktivet (Rådets direktiv 89/686/EØF) og CEN Europæiske Komité for Standardisering (CEN) standarder.

Personligt sikkerhedsudstyr skal overholde de anbefalede nationale standarder. Få oplysninger om dette hos leverandøren af sikkerhedsudstyret.

Beskyttelse af øjne : Hvis materialet håndteres på en sådan måde, at det kan sprøjte ind i øjnene, anbefales det at benytte beskyttelsesbriller.
Godkendt i henhold til EU-standarden EN166.

Beskyttelse af hænder

Bemærkninger : Hvis det er uundgåeligt at produktet kommer i kontakt med hænderne kan godkendte handsker (eks. i henhold til følgende EU standard: EN374 eller US standard F739) af følgende materialer anvendes: PVC, neopren eller nitril gummi handsker. En handskes egnethed eller holdbarhed afhænger af anvendelsen, f.eks. hyppighed og varighed af kontakt, handskematerialets modstandsdygtighed over for kemikalier, fingerfærdighed. Søg altid vejledning hos handskeleverandørerne. Kontaminerede handsker skal udskiftes. Personlig hygiejne er et centralt element i effektiv håndpleje. Handskermå kun bæres på rene hænder. Efter brug af handsker skal hænderne vaskes og tørres grundigt. Det anbefales at påføre en uparfumeret fugtighedscreme. For løbende kontakt anbefaler vi handsker med gennembrudstid på over 240 minutter med præference for > 480 minutter, hvor egnede handsker kan identificeres. For kortids/stærk beskyttelse anbefaler vi det samme, men erkender, at egnede handsker, der tilbyder dette niveau af beskyttelse, muligvis ikke er til rådighed, og i dette tilfælde er en lavere gennembrudstid måske acceptabelt, så længe passende vedligeholdelse og udskiftningsregimer følges. Handsketykkelse er ikke en god indikator for handskeresistens over for et kemikalie, eftersom den afhænger af den nøjagtige sammensætning af

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

- handskematerialet. Handsketykkelse bør typisk være større end 0,35 mm afhængigt af handskens mærke og model.
- Beskyttelse af hud og krop : Der kræves normalt ikke hudbeskyttelse ud over standard arbejdstøj.
Det er god praksis at bruge kemikalieresistente handsker.
- Åndedrætsværn : Åndedrætsværn er normalt ikke påkrævet ved normal brug.
I overensstemmelse med god industriel hygiejnepraksis bør der træffes forholdsregler for at undgå indånding af materiale.
Hvis de tekniske foranstaltninger ikke kan holde koncentrationen af produkt i luften under et niveau, hvor de ansattes helbred ikke påvirkes skal der anvendes åndedrætsværn.
Kontroller med leverandørerne af åndedrætsværn.
Hvor filtermasker kan anvendes: Brug en passende kombination af filter og maske.
Vælg et filter, der passer til kombinerede partikulære/organiske gasser og dampe [Type A/Type P kogepunkt > 65°C (149°F)], som opfylder EN14387 og EN143.

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

- Fysisk form : væske
- Farve : ravfarvet
- Lugttærskel : Ingen data til rådighed
- Flydepunkt : -45 °C
Metode: ASTM D97
- Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval : > 280 °Cberegnet værdi(er)
- Brandfare
- Antændelighed (fast stof, luftart) : Ikke anvendelig
- Antændelighed (væsker) : Ikke klassificeret som brandfarlig, men vil brænde.
- Nederste eksplosionsgrænse og øverste eksplosionsgrænse / antændelsesgrænse
- Højeste eksplosionsgrænse / Øvre brændpunktsgænse : Typisk 10 %(V)

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Laveste eksplosionsgrænse / Nedre brændpunktsgænse	:	Typisk 1 %(V)
Flammepunkt	:	236 °C Metode: ASTM D92 (COC)
Selvantændelsestemperatur	:	> 320 °C
Dekomponeringstemperatur Dekomponeringstemperat ur	:	Ingen data til rådighed
pH-værdi	:	Ikke anvendelig
Viskositet Viskositet, dynamisk	:	Ingen data til rådighed
Viskositet, kinematisk	:	54,42 mm ² /s (40 °C) Metode: ASTM D445 9,84 mm ² /s (100 °C) Metode: ASTM D445
Opløselighed Vandopløselighed	:	ubetydelig
Opløselighed i andre opløsningsmidler	:	Ingen data til rådighed
Fordelingskoefficient: n- oktanol/vand	:	log Pow: > 6 (baseret på viden om lignende produkter)
Damptryk	:	< 0,5 Pa (20 °C) beregnet værdi(er)
Relativ massefylde	:	0,844 (15 °C)
Massefylde	:	844 kg/m ³ (15 °C) Metode: ASTM D4052
Relativ dampvægtfylde	:	> 5
Partikelegenskaber Partikel størrelse	:	Ingen data til rådighed

9.2 Andre oplysninger

Eksploder	:	Klassifikationskode: Ikke klassificeret
-----------	---	---

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Oxiderende egenskaber	:	Ingen data til rådighed
Antændelighed (væsker)	:	Ikke klassificeret som brandfarlig, men vil brænde.
Fordampningshastighed	:	Ingen data til rådighed
Ledningsevne	:	Dette materiale forventes ikke at være en statisk akkumulator.

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1 Reaktivitet

Produktet udgør ikke nogen yderligere reaktivetsfare i tillæg til dem, der er anført i det følgende underafsnit.

10.2 Kemisk stabilitet

Stabil.

Ingen farlige reaktioner forventes, når de håndteres og opbevares i henhold til bestemmelserne.

10.3 Risiko for farlige reaktioner

Farlige reaktioner : Reagerer med kraftige oxidationsmidler.

10.4 Forhold, der skal undgås

Forhold, der skal undgås : Ekstreme temperaturer og direkte sollys.

10.5 Materialer, der skal undgås

Materialer, der skal undgås : Stærke oxidationsmidler.

10.6 Farlige nedbrydningsprodukter

Ingen nedbrydning ved lagring og brug som beskrevet.

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008

Oplysninger om sandsynlige eksponeringsveje : Kontakt med hud og øjne er de primære eksponeringsveje, skønt eksponering kan forekomme efter utilsigtet indtagelse.

Akut toksicitet

Produkt:

Akut oral toksicitet : LD50 (rotte): > 5.000 mg/kg
Bemærkninger: Lav giftighed
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Akut toksicitet ved indånding : Bemærkninger: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Akut dermal toksicitet : LD50 (kanin): > 5.000 mg/kg
Bemærkninger: Lav giftighed
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Hudætsning/-irritation

Produkt:

Bemærkninger : Lettere hudirritation.
Langvarig eller gentagen hudkontakt uden passende rensning kan tilstoppe hudens porer og føre til lidelser som for eksempel olieacne/folliculitis.
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Alvorlig øjensskade/øjenirritation

Produkt:

Bemærkninger : Lettere øjenirritation.
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Komponenter:

Zinkdialkyldithiophosphat:

Bemærkninger : Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Zinkdialkyldithiophosphat:

Bemærkninger : Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering

Produkt:

Bemærkninger : For luftvejs- og hudsensibilisering:
Ikke allergifremkaldende.
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Kimcellemutagenicitet

Produkt:

Genotoksicitet in vivo : Bemærkninger: Ikke-mutagent
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave
1.8

Revisionsdato:
28.11.2023

SDS nummer:
800010022131

Dato for sidste punkt: 14.06.2023
Trykdato 29.11.2023

foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Kimcellemutagenicitet-
Vurdering : Dette produkt opfylder ikke kriterierne for klassificering i kategorier 1A/1B.

Kræftfremkaldende egenskaber

Produkt:

Bemærkninger : Ikke kræftfremkaldende.
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Kræftfremkaldende
egenskaber - Vurdering : Dette produkt opfylder ikke kriterierne for klassificering i kategorier 1A/1B.

Materiale	GHS/CLP Kræftfremkaldende egenskaber Klassificering
Raffineret mineralolie	Ingen kræftfremkaldende klassifikation

Reproduktionstoksicitet

Produkt:

Virkninger på fertilitet : Bemærkninger: Er ikke giftig for udviklingen., Nedsætter ikke forplantningsevnen., Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Reproduktionstoksicitet -
Vurdering : Dette produkt opfylder ikke kriterierne for klassificering i kategorier 1A/1B.

Enkel STOT-eksponering

Produkt:

Bemærkninger : Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Gentagne STOT-eksponeringer

Produkt:

Bemærkninger : Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Aspiration giftighed

Produkt:

Udgør ingen indåndingsfare., Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

11.2 Oplysninger om andre farer

Hormonforstyrrende egenskaber

Produkt:

- | | | |
|-----------|---|---|
| Vurdering | : | Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover. |
| Vurdering | : | Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover. |

Yderligere oplysninger

Produkt:

- | | | |
|--------------|---|---|
| Bemærkninger | : | Brugte olier kan indeholde skadelige urenheder, der har ophobet sig under brug. Koncentrationen af sådanne urenheder vil være afhængig af anvendelsen, og de kan udgøre risici for helbred og miljø ved bortskaffelse. ALT brugt olie skal håndteres med forsigtighed, og kontakt med huden skal undgås så vidt som muligt. |
| Bemærkninger | : | Kontinuerlig kontakt med brugte motorolier har forårsaget hudkræft i dyreforsøg. |
| Bemærkninger | : | Let irriterende for åndedrætssystemet. |
| Bemærkninger | : | Klassifikationer fra andre myndigheder i henhold til forskellige regelsæt kan eksistere. |
| Bemærkninger | : | Medmindre andet er angivet, er de præsenterede data repræsentative for produktet som en helhed, snarere end for en enkelt/enkelte komponent/-er. |

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

PUNKT 12: Miljøoplysninger

12.1 Toksicitet

Produkt:

- | | | |
|--|---|---|
| Toksicitet overfor fisk | : | Bemærkninger: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
Ikke giftig:
LL/EL/IL50 > 100 mg/l |
| Toksicitet for dafnier og andre hvirvelløse vanddyr | : | Bemærkninger: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
Ikke giftig:
LL/EL/IL50 > 100 mg/l |
| Toksicitet overfor alger/vandplanter | : | Bemærkninger: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
Ikke giftig:
LL/EL/IL50 > 100 mg/l |
| Toksicitet overfor fisk (Kronisk toksicitet) | : | Bemærkninger: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt. |
| Toksicitet for dafnier og andre hvirvelløse vanddyr (Kronisk toksicitet) | : | Bemærkninger: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt. |
| Toksicitet for mikroorganismer | : | Bemærkninger: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt. |

Komponenter:

Alkoholer, ethoxylet:

- | | | |
|--|---|---|
| M-faktor (Akut toksicitet for vandmiljøet) | : | 1 |
|--|---|---|

12.2 Persistens og nedbrydelighed

Produkt:

- | | | |
|--------------------------|---|---|
| Biologisk nedbrydelighed | : | Bemærkninger: Ikke let bionedbrydelig.
De vigtigste bestanddele er naturligt biologisk nedbrydelige, men indeholder komponenter, som kan bestå i miljøet.
Vedvarende ifølge IMO-kriterier.
Definition ifølge International Oil Pollution Compensation (IOPC)
Fund: "En ikke-vedvarende olie er olie, som på forsendelsestidspunktet består af kulbrintefraktioner, (a) hvoraf mindst 50 %, mængdemæssigt, destilleres ved en temperatur på 340 °C (645 °F), og hvoraf mindst 95 %, mængdemæssigt, destilleres ved en temperatur på 370 °C (700 °F), når det testes ud fra ASTM- |
|--------------------------|---|---|

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

metode D-86/78 eller senere revisioner deraf."

12.3 Bioakkumuleringspotentiale

Produkt:

Bioakkumulering : Bemærkninger: Indeholder stoffer med mulighed for bioakkumulering.

12.4 Mobilitet i jord

Produkt:

Mobilitet : Bemærkninger: Væske under de fleste miljøforhold., Hvis det trænger ned i jorden, adsorberer det til jordpartikler og vil ikke være mobilt.

Bemærkninger: Flyder på vand.

12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Produkt:

Vurdering : Denne blanding indeholder ikke nogen REACH-registrerede stoffer, der vurderes at være et PBT eller vPvB..

12.6 Hormonforstyrrende egenskaber

Produkt:

Vurdering : Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

Vurdering : Substansen/blandingen indeholder ikke komponenter, der anses at have egenskaber med hormonforstyrrende virkning i henhold til REACH Artikel 57(f) eller Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2100 eller Kommissionens forordning (EU) 2018/605 på niveauer på 0.1 % eller derover.

12.7 Andre negative virkninger

Produkt:

Yderligere økologisk information : Ikke ozonnedbrydende, intet potentiale for fotokemisk ozondannelse eller global opvarmning.
Produktet er en blanding af ikke-flygtige komponenter, som ikke under normale omstændigheder afgives til luften i signifikante mængder.

Dårligt opløselig blanding.
Medfører fysisk forurening af vandorganismer.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Medmindre andet er angivet, er de præsenterede data repræsentative for produktet som en helhed, snarere end for en enkelt/enkelte komponent/-er.

PUNKT 13: Bortskaffelse

13.1 Metoder til affaldsbehandling

Produkt : Genindvind eller genbrug om muligt.
Dem, der skaber affaldet, er ansvarlige for at fastslå affaldets giftighed og fysiske egenskaber, så der kan opnås korrekt affaldsklassifikation og bortskaffelsesmetode i overensstemmelse med gældende bestemmelser.
Affaldsprodukt må ikke forurene jord eller grundvand eller bortskaffes i miljøet.
Bortskaffes ikke i miljøet, i kloaker eller i vandløb.
Bortskaf ikke tankens vandrester ved at lade dem dræne ned i jorden. Dette vil føre til kontaminering af jord og grundvand.
Affald stammende fra spild eller tankrensning skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende bestemmelser ved aflevering på kommunal modtagestation.

MARPOL - Se den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe (MARPOL 73/78), som indeholder tekniske aspekter af kontrol med forurening fra skibe.

Forurenet emballage : Genbrug og bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med gældende regler. Kommuneale genbrugsstationer eller Kommunekemi anbefales, da de har kompetence til at behandle denne type affald.
Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med gældende regionale, nationale og lokale love og bestemmelser.

Lokal lovgivning

Affaldskatalog : EU's renovationsregler (EWC):

Affaldsnr. : 13 02 06*

Bemærkninger : Det er altid slutbrugerens ansvar at forestå affaldsklassificering.

Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med gældende regionale, nationale og lokale love og bestemmelser.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

PUNKT 14: Transportoplysninger

14.1 UN-nummer eller ID-nummer

ADR	:	Ikke reguleret som farligt gods
RID	:	Ikke reguleret som farligt gods
IMDG	:	Ikke reguleret som farligt gods
IATA	:	Ikke reguleret som farligt gods

14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)

ADR	:	Ikke reguleret som farligt gods
RID	:	Ikke reguleret som farligt gods
IMDG	:	Ikke reguleret som farligt gods
IATA	:	Ikke reguleret som farligt gods

14.3 Transportfareklasse(r)

ADR	:	Ikke reguleret som farligt gods
RID	:	Ikke reguleret som farligt gods
IMDG	:	Ikke reguleret som farligt gods
IATA	:	Ikke reguleret som farligt gods

14.4 Emballagegruppe

ADR	:	Ikke reguleret som farligt gods
RID	:	Ikke reguleret som farligt gods
IMDG	:	Ikke reguleret som farligt gods
IATA	:	Ikke reguleret som farligt gods

14.5 Miljøfarer

ADR	:	Ikke reguleret som farligt gods
RID	:	Ikke reguleret som farligt gods
IMDG	:	Ikke reguleret som farligt gods

14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Bemærkninger	:	Der refereres til kapitel 7, Håndtering og opbevaring, for specielle forholdregler som brugere skal være opmærksomme på i forbindelse med transport.
--------------	---	--

14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter

MARPOL Annex 1 regler gælder for bulktransport med skib.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

REACH - Begrænsninger vedrørende fremstilling, markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer, blandinger og artikler (Bilag XVII) : Ikke anvendelig

REACH - Fortegnelse over stoffer, der kræver godkendelse (Bilag XIV) : Produktet er ikke underlagt nogen instanser under REACH.

Flygtige organiske forbindelser : Flygtige organiske forbindelser (VOC) indhold: 0 %

Andre regulativer:

Informationen om lovgivning er ikke fyldestgørende. Anden regulering af dette materiale kan forekomme.

Produktet er ikke klassificeret som farligt i følge Miljøministeriets regler.

Komponenterne for dette produkt er rapporteret i de følgende lagerlister:

EINECS : Alle komponenter på listen eller polymere fritaget.

TSCA : Alle komponenter er på listen.

NZIoC : Ikke alle komponenter er på listen.

15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering

Ingen kemikaliesikkerhedsvurdering er blevet udført for dette stof/blanding af leverandøren.

PUNKT 16: Andre oplysninger

Fuld tekst af H-sætninger

H304	: Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
H315	: Forårsager hudirritation.
H318	: Forårsager alvorlig øjenskade.
H400	: Meget giftig for vandlevende organismer.
H411	: Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
H412	: Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
H413	: Kan forårsage langvarige skadelige virkninger for vandlevende organismer.

Fuld tekst af andre forkortelser

Aquatic Acute	: Kortvarig (akut) fare for vandmiljøet
Aquatic Chronic	: Langtidsfare (kronisk) fare for vandmiljøet

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

Asp. Tox.	: Aspirationsfare
Eye Dam.	: Alvorlig øjenskade
Skin Irrit.	: Hudirritation
DK OEL	: Grænseværdier for stoffer og materialer
DK OEL / TL	: Tærskelværdi
DK OEL / GV	: Gennemsnitværdier

ADN - Europæisk konvention om international transport af farligt gods ad indre vandveje; ADR - Konvention om international transport af farligt gods ad vej; AIIC - Australsk fortegnelse over industrikemikalier; ASTM - Det amerikanske forbund for testning af materialer, ASTM; bw - Kropsvægt; CLP - CLP-forordningen om klassificering, mærkning og emballering; Forordning (EF) Nr. 1272/2008; CMR - Kræftfremkaldende, mutagent eller reproduktionstoksisk stof; DIN - Standard fra det tyske standardiseringsinstitut; DSL - Liste over indenlandske stoffer (Canada); ECHA - Det europæiske kemikalieagentur; EC-Number - EU-nummer; ECx - Koncentration forbundet med x % respons; ELx - Belastningsgrad forbundet med x % respons; EmS - Nødplan; ENCS - Eksisterende og nye kemiske stoffer (Japan); ErCx - Koncentration forbundet med x % vækstrate respons; GHS - Det globale harmoniserede system; GLP - God laboratoriepraksis; IARC - Det Internationale Agentur for Kræftforskning; IATA - Den Internationale Luftfartssammenslutning, IATA; IBC - Den internationale kode for konstruktion og udrustning af skibe, som fører farlige kemikalier i bulk; IC50 - Halv maksimal inhiberende koncentration; ICAO - Organisationen for International Civil Luftfart, ICAO; IECSC - Fortegnelse over eksisterende kemikalier i Kina; IMDG - Det internationale regelsæt for søtransport af farligt gods; IMO - Den Internationale Søfartsorganisation; ISHL - Lov om industriel sikkerhed og sundhed (Japan); ISO - International standardiseringsorganisation; KECI - Koreas fortegnelse over eksisterende kemikalier; LC50 - Dødelig koncentration for 50 % af en testpopulation; LD50 - Dødelig dosis for 50 % af en testpopulation (gennemsnitlig dødelig dosis); MARPOL - Den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe; n.o.s. - Andet ikke angivet; NO(A)EC - Koncentration for ingen observeret (negativ) virkning; NO(A)EL - Niveau for ingen observeret (negativ) virkning; NOELR - Belastningsgrad for ingen observeret virkning; NZIoC - New Zealands fortegnelse over kemikalier; OECD - Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling; OPPTS - Afdelingen for kemisk sikkerhed og forebyggelse af forurening; PBT - Persistent, bioakkumulativt og giftigt stof; PICCS - Filippinernes fortegnelse over kemikalier og kemiske stoffer; (Q)SAR - (Kvantitativt) forhold mellem struktur og aktivitet; REACH - Europa-parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier; RID - Reglement for international befordring af farligt gods med jernbane; SADT - Selvaccellerende dekompositionstemperatur; SDS - Sikkerhedsdatablad; SVHC - særligt problematisk stof; SVHC - særligt problematisk stof; TCSI - Taiwans fortegnelse over kemiske stoffer; TECI - Thailands liste over eksisterende kemiske stoffer; TRGS - Teknisk forskrift for farlige stoffer; TSCA - Lov om kontrol af giftige stoffer (USA); UN - Forenede Nationer; vPvB - Meget persistent og meget bioakkumulativ

Yderligere oplysninger

Rådgivning om oplæring/instruktion	: Sørg for tilstrækkelig information, instruktion og uddannelse til brugerne.
Andre oplysninger	: Bilaget med scenariet ingen eksponering er vedlagt dette sikkerhedsdatablad. Det er en ikke-klassificerede blanding, der indeholder farlige stoffer som beskrevet i afsnit 3, relevante oplysninger fra eksponeringsscenerier for farlige indeholdte stoffer, og er blevet integreret i de centrale afsnit 1-16 i dette sikkerhedsdatablad.

SIKKERHEDSDATABLAD

I henhold til EU-forskrift nr. 1907/2006 som bestemt ifølge datoen på denne SDS

Helix Ultra Professional AP-L 0W-30

Udgave 1.8	Revisionsdato: 28.11.2023	SDS nummer: 800010022131	Dato for sidste punkt: 14.06.2023 Trykdato 29.11.2023
---------------	------------------------------	-----------------------------	--

En lodret streg (|) i venstre margin indikerer en ændring i forhold til den foregående version.

Kilder til de vigtigste data, der er anvendt ved udarbejdelsen af sikkerhedsdatabladet : De angivne data er fra, men ikke begrænset til, en eller flere informationskilder (f.eks. toksikologiske data fra Shell Health Services, materialeleverandørers data, CONCAWE, EU's IUCLID-database, EF-forordning 1272 osv.).

Informationerne i dette Arbejdshygieniske Datablad er efter vor bedste viden, oplysninger og overbevisning korrekte på datoen, hvor det er trykt. Informationerne tjener kun som vejledning til sikker håndtering, brug, forarbejdning, lagring, transport, disponering og frigivelse og kan ikke betragtes som en garanti eller kvalitetsangivelse. Informationerne vedrører kun det udtrykkeligt angivne materiale og er ikke gældende for dette materiale anvendt i kombination med andre materialer eller forarbejdning, medmindre udtrykkeligt anført i teksten.

DK / DA